



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

—
Integraal verslag
—

**Plenaire vergadering van
VRIJDAG 10 DECEMBER 2021**

—
ZITTING 2021-2022
—

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE COMMUNE**

—
Compte rendu intégral
—

**Séance plénière du
VENDREDI 10 DÉCEMBRE 2021**

—
SESSION 2021-2022
—

Afkortingen en letterwoorden

bbp - bruto binnenlands product

BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry

Cocof - Franse Gemeenschapscommissie

DBDMH - Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp

FOD - Federale Overheidsdienst

Forem - Waals tewerkstellingsagentschap

GGC - Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

KMO - kleine en middelgrote ondernemingen

MIVB - Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel

ngo - niet-gouvernementele organisatie

NMBS - Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen

OCMW - Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn

Riziv - Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering

RVA - Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening

VDAB - Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding

VGC - Vlaamse Gemeenschapscommissie

VUB - Vrije Universiteit Brussel

Sigles et abréviations

PIB - produit intérieur brut

BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry

Cocof - Commission communautaire française

Siamu - Service d'incendie et d'aide médicale urgente

SPF - service public fédéral

Forem - Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi

Cocom - Commission communautaire commune

PME - petites et moyennes entreprises

STIB - Société de transport intercommunal bruxellois

ONG - organisation non gouvernementale

SNCB - Société nationale des chemins de fer belges

CPAS - centre public d'action sociale

Inami - Institut national d'assurance maladie-invalidité

ONEM - Office national de l'emploi

VDAB - Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle

VGC - Commission communautaire flamande

ULB - Université libre de Bruxelles

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

INHOUD**SOMMAIRE**

VERONTSCHULDIGD	1	EXCUSÉS	1
MEDEDELING AAN DE VERENIGDE VERGADERING	1	COMMUNICATION FAITE À L'ASSEMBLÉE RÉUNIE	1
(zie bijlage)		(voir annexe)	
AANSTELLING VAN DE BRUSSELSE OMBUDSMAN	1	DÉSIGNATION DU MÉDIATEUR BRUXELLOIS	1
(met toepassing van het gezamenlijk decreet en ordonnantie met betrekking tot de Brusselse ombudsman van 26 april en 16 mei 2019)		(en application des décret et ordonnance conjoints relatifs au médiateur bruxellois des 26 avril et 16 mai 2019)	
(Gezamenlijk met het BHP en het PFB)		(Conjointement avec le PRB et le PFB)	
ONTWERP VAN ORDONNANTIE HOUDENDE AANPASSING VAN DE MIDDELENBEGROTING VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2021	1	PROJET D'ORDONNANCE AJUSTANT LE BUDGET DES VOIES ET MOYENS DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2021	1
(NRS. B-91/1 EN 2 – 2021/2022)		(N ^{OS} B-91/1 ET 2 – 2021/2022)	
ONTWERP VAN ORDONNANTIE HOUDENDE AANPASSING VAN DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2021	1	PROJET D'ORDONNANCE AJUSTANT LE BUDGET GÉNÉRAL DES DÉPENSES DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2021	1
(NRS. B-92/1, 2 EN 3 – 2021/2022)		(N ^{OS} B-92/1, 2 ET 3 – 2021/2022)	
(Gezamenlijk met de bespreking van de aanpassingen van de begrotingen 2021 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest)		(Conjointement avec la discussion des ajustements 2021 de la Région de Bruxelles-Capitale)	
MONDELINGE VRAGEN	2	QUESTIONS ORALES	2
GEHEIME STEMMINGEN MET HET OOG OP DE AANSTELLING VAN DE OMBUDSVROUW	2	SCRUTINS SECRETS EN VUE DE LA DÉSIGNATION DE LA MÉDIATRICE	2
NAAMSTEMMINGEN	2	VOTES NOMINATIFS	2
B-91/1 en 2 – 2021/2022	2	B-91/1 et 2 – 2021/2022	2

B-92/1, 2 en 3 – 2021/2022	3	B-92/1, 2 et 3 – 2021/2022	3
DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN – BIJLAGE	5	DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS – ANNEXE	5

1485 Voorzitterschap: de heer Rachid Madrane, voorzitter.

- De vergadering wordt geopend om 18.19 uur.

1485 **De voorzitter.-** Ik verklaar de plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van vrijdag 10 december 2021 geopend.

1487 **VERONTSCHULDIGD**

1487 **De voorzitter.-** Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- mevrouw Stéphanie Koplowicz;

- de heer Michaël Vossaert;

- mevrouw Hilde Sabbe.

1487 **MEDEDELING AAN DE VERENIGDE VERGADERING**

1487 (zie bijlage)

1487 **AANSTELLING VAN DE BRUSSELSE OMBUDSMAN**

1487 **(MET TOEPASSING VAN HET GEZAMENLIJK
DECREET EN ORDONNANTIE MET
BETREKKING TOT DE BRUSSELSE
OMBUDSMAN VAN 26 APRIL EN 16 MEI 2019)**

1487 **(GEZAMENLIJK MET HET BHP EN HET PFB)**

1487 **De voorzitter.-** De procedure voor de hoorzitting met en de benoeming van de ombudsvrouw is een gezamenlijke procedure voor de drie assemblees en aangezien die doorlopen werd gedurende de werkzaamheden van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement, mag ik deze procedure ook als geldig beschouwen voor de Verenigde Vergadering?

(Instemming)

1491 **ONTWERP VAN ORDONNANTIE HOUDENDE
AANPASSING VAN DE MIDDELENBEGROTING
VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2021**

1491 **(NRS. B-91/1 EN 2 – 2021/2022)**

1491 **ONTWERP VAN ORDONNANTIE
HOUDENDE AANPASSING VAN DE
ALGEMENE UITGAVENBEGROTING
VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE**

Présidence : M. Rachid Madrane, président.

- La séance est ouverte à 18h19.

M. le président.- Je déclare ouverte la séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune du vendredi 10 décembre 2021.

EXCUSÉS

M. le président.- Ont prié d'excuser leur absence :

- Mme Stéphanie Koplowicz ;

- M. Michaël Vossaert ;

- Mme Hilde Sabbe.

COMMUNICATION FAITE À L'ASSEMBLÉE RÉUNIE

(voir annexe)

DÉSIGNATION DU MÉDIATEUR BRUXELLOIS

**(EN APPLICATION DES DÉCRET ET ORDONNANCE
CONJOINTS RELATIFS AU MÉDIATEUR
BRUXELLOIS DES 26 AVRIL ET 16 MAI 2019)**

(CONJOINTEMENT AVEC LE PRB ET LE PFB)

M. le président.- La procédure d'audition et de désignation de la médiatrice étant conjointe aux trois assemblees et comme elle s'est déroulée durant les travaux du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, puis-je considérer que ce qui a été dit est également valable pour l'Assemblée réunie ?

(Assentiment)

**PROJET D'ORDONNANCE AJUSTANT
LE BUDGET DES VOIES ET MOYENS DE
LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE
COMMUNE POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2021**

(NOS B-91/1 ET 2 – 2021/2022)

**PROJET D'ORDONNANCE AJUSTANT LE
BUDGET GÉNÉRAL DES DÉPENSES DE
LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE
COMMUNE POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2021**

**GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2021**

(NRS. B-92/1, 2 EN 3 – 2021/2022)

(GEZAMENLIJK MET DE BESPREKING VAN DE
AANPASSINGEN VAN DE BEGROTINGEN 2021
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST)

De voorzitter.- Ik verwijs naar de samengevoegde algemene bespreking die in het Brussels Hoofdstedelijk Parlement heeft plaatsgevonden.

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aangezien de mondelinge vragen op de agenda schriftelijk werden beantwoord, worden ze van de agenda gehaald.

**GEHEIME STEMMINGEN MET HET OOG OP
DE AANSTELLING VAN DE OMBUDSVROUW**

De voorzitter.- Aangezien mevrouw Catherine De Bruecker de meerderheid van de stemmen in elke taalgroep heeft gehaald, wordt zij ook als ombudsvrouw van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie benoemd.

(Instemming)

NAAMSTEMMINGEN

B-91/1 en 2 – 2021/2022

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende de aanpassing van de middelenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2021 (nrs. B-91/1 en 2 – 2021/2022).

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 1

86 leden zijn aanwezig.

41 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

9 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

28 antwoorden neen in de Franse taalgroep.

6 antwoorden neen in de Nederlandse taalgroep.

2 onthouden zich.

(NOS B-92/1, 2 ET 3 – 2021/2022)

(CONJOINTEMENT AVEC LA DISCUSSION
DES AJUSTEMENTS 2021 DE LA
RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE)

M. le président.- Il est renvoyé à la discussion générale conjointe qui a eu lieu au Parlement de la Région de Bruxelles Capitale.

QUESTIONS ORALES

M. le président.- Étant donné que les questions orales inscrites à l'ordre du jour ont reçu réponse écrite, elles sont dès lors retirées de l'ordre du jour.

**SCRUTINS SECRETS EN VUE DE LA
DÉSIGNATION DE LA MÉDIATRICE**

M. le président.- Mme Catherine De Bruecker ayant obtenu la majorité des voix dans chaque groupe linguistique, elle est dès lors désignée également comme médiatrice de la Commission communautaire commune.

(Assentiment)

VOTES NOMINATIFS

B-91/1 et 2 – 2021/2022

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance ajustant le budget des voies et moyens de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2021 (nos B-91/1 et 2 – 2021/2022).

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 1

86 membres sont présents.

41 répondent oui dans le groupe linguistique français.

9 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

28 répondent non dans le groupe linguistique français.

6 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.

2 s'abstiennent.

Bijgevolg neemt de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan het Verenigd College worden voorgelegd.

B-92/1, 2 en 3 – 2021/2022

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het amendement, de aangehouden tabel en over het geheel van het ontwerp van ordonnantie houdende de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2021 (nrs. B-92/1, 2 en 3 – 2021/2022).

B-92 am. 1

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 1, ingediend door het Verenigd College.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 2

86 leden zijn aanwezig.

41 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

9 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

9 antwoorden neen in de Franse taalgroep.

5 antwoorden neen in de Nederlandse taalgroep.

22 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 1 aangenomen.

B-92 Tabel

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over de geamendeerde tabel.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 3

86 leden zijn aanwezig.

41 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

9 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

28 antwoorden neen in de Franse taalgroep.

6 antwoorden neen in de Nederlandse taalgroep.

En conséquence, l'Assemblée réunie adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du Collège réuni.

B-92/1, 2 et 3 – 2021/2022

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement, le tableau réservé et sur l'ensemble du projet d'ordonnance ajustant le budget général des dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2021 (nos B-92/1, 2 et 3 – 2021/2022).

B-92 am. 1

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 1, déposé par le Collège réuni.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 2

86 membres sont présents.

41 répondent oui dans le groupe linguistique français.

9 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

9 répondent non dans le groupe linguistique français.

5 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.

22 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 1 est adopté.

B-92 Tableau

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur le tableau tel qu'amendé.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 3

86 membres sont présents.

41 répondent oui dans le groupe linguistique français.

9 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

28 répondent non dans le groupe linguistique français.

6 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.

2 onthouden zich.

Bijgevolg wordt de geamendeerde tabel aangenomen.

1491

B-92

1491

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 4

85 leden zijn aanwezig.

40 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

9 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

28 antwoorden neen in de Franse taalgroep.

6 antwoorden neen in de Nederlandse taalgroep.

2 onthouden zich.

Bijgevolg neemt de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan het Verenigd College worden voorgelegd.

De plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie is gesloten.

Volgende plenaire vergadering na bijeenroeping door de voorzitter.

- De vergadering wordt gesloten om 18.19 uur.

2 s'abstiennent.

En conséquence, le tableau tel qu'amendé est adopté.

B-92

M. le président.- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 4

85 membres sont présents.

40 répondent oui dans le groupe linguistique français.

9 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

28 répondent non dans le groupe linguistique français.

6 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.

2 s'abstiennent.

En conséquence, l'Assemblée réunie adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du Collège réuni.

La séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune est close.

Prochaine séance plénière sur convocation du président.

- La séance est levée à 18h19.

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN / DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS**STEMMING 1 / VOTE 1****Frans taalgroep / Groupe linguistique français**

Ja	41	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Nicole Nketo Bomele, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysseles, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Emin Özkara, Barbara de Radigués.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	9	Oui
----	---	-----

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Lotte Stoops, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	28	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrín, Christophe De Beukelaer, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Gladys Kazadi, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Leila Lahssaini, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Petya Obolensky, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	6	Non
------	---	-----

Jan Busselen, Bianca Debaets, Dominiek Lootens-Stael, Cieltje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Onthouding	1	Abstention
------------	---	------------

Victoria Austraet.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthouding	1	Abstention
------------	---	------------

Pepijn Kennis.

STEMMING 2 / VOTE 2

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	41	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Nicole Nketo Bomele, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysseles, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Ariane de Lobkowitz, Jonathan de Patoul, Emin Özkara, Barbara de Radigués.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	9	Oui
----	---	-----

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Lotte Stoops, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	9	Non
------	---	-----

Francis Dagrín, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	5	Non
------	---	-----

Jan Busselen, Dominiek Lootens-Stael, Cieltje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Onthoudingen	20	Abstentions
--------------	----	-------------

Victoria Austraet, Latifa Ait Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Gladys Kazadi, Pierre Kompany, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	2	Abstentions
--------------	---	-------------

Bianca Debaets, Pepijn Kennis.

STEMMING 3 / VOTE 3

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	41	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Nicole Nketo Bomele, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysseles, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Emin Özkara, Barbara de Radigués.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	9	Oui
----	---	-----

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Lotte Stoops, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	28	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrín, Christophe De Beukelaer, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Gladys Kazadi, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Leila Lahssaini, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Petya Obolensky, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	6	Non
------	---	-----

Jan Busselen, Bianca Debaets, Dominiek Lootens-Stael, Cielkje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Onthouding	1	Abstention
------------	---	------------

Victoria Austraet.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthouding	1	Abstention
------------	---	------------

Pepijn Kennis.

STEMMING 4 / VOTE 4

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	40	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Nicole Nketo Bomele, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marie Lecocq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Julien Uyttendaele, Ariane de Lobkowicz, Jonathan de Patoul, Emin Özkara.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	9	Oui
----	---	-----

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Lotte Stoops, Guy Vanhangel, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	28	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrín, Christophe De Beukelaer, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Gladys Kazadi, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Leila Lahssaini, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Petya Obolensky, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	6	Non
------	---	-----

Jan Busselen, Bianca Debaets, Dominiek Lootens-Stael, Cielkje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Gilles Verstraeten.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Onthouding	1	Abstention
------------	---	------------

Victoria Austraet.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthouding	1	Abstention
------------	---	------------

Pepijn Kennis.

COMMUNICATION FAITE À L'ASSEMBLÉE RÉUNIE
MEDEDELING AAN DE VERENIGDE VERGADERING

COUR DES COMPTES
Rapport d'audit

REKENHOF
Auditverslag

- Par courrier du 17 novembre 2021, la Cour des comptes transmet à l'Assemblée réunie le rapport d'audit « Mesures de soutien de la Commission communautaire commune ».
- **Renvoi à la commission de la Santé et de l'Aide aux Personnes.**
- Bij brief van 17 november 2021, zendt het Rekenhof aan het Parlement het auditverslag "Steunmaatregelen van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie".
- **Verzonden naar de commissie voor de Gezondheid en Bijstand aan Personen.**